

D45 - Rosati 1977, pp. 136-138, n. 90 - busta n. 1089/1, 1401912

Margherita a Francesco Datini, Firenze 05.06.1395 (Prato giugno 1395)

Al nome di Dio. A d V di giungnio 1395.

Ricevei per Nanni da Santa Chiara la chata e dodici chopie di chacio; faremo, de la chata, la migliore ghuarda potremo, e dime none mandare pipioni. Se no' trovi tu e' chacio, ghuarderemo il meglio sapremo. Del pano lino de la Lapa mi maraviglio forte che tu me ne domandi, che d' bene credere, ch, s'io n'avesi, no' te lo farei chonperare.

E gl' quatro ani che la Lapa mi fe' quello pano lino e diroti quello se n' fato: io ne fe' an&(n&)o a te dodici chamice e fcine otto a me, e la magiore parte chuc la moglie di Fensi e, perch ebi quistione cho' lei, perch mi toglieva tropo di chardo, die' l'avanzo a' Munistero di Santo Nicholaio e sl&(l&)o mona Chita di Mateo: ela viva, che puone dire la veritne, e a&(n&)che v'ne in chasa di quello che lo debono sapere: io no' so chi sono queste gente che lo filano.

Io richolsi ano cinquanta libre di lino sodo, che sa la Domeniche che io n' fato, e a lo orditore ne lasciato chost tuta l'acia e ughuano ebi due dodicine di lino che si chonperorono per Filippo, che me le riteni per me, ch n' fato ordire in questo d; prendaci per tene la met, e l'atra met ritroverai qui, se lo vorai vedere; e an&(n&)o, sne la Domenicha, ch'io feci trenta iscighatoi, che me gli fece mona Vivola, e venti quatro mona China, grosi; e Marcho mi fece, an&(n&)o, dodici guardanape sotile, che le troverai, fuori che quatro, chostne, fuori che ghuele quatro che sono quane; e feci an&(n&)o dodici tovaglie, che l' tute a dodici qui rita, tra per la famiglia e per me; e feci, an&(n&)o, cinque paia di lenzuola grande, che le fe' chucire mona Chita a' Munistero di Santo Nicholaio; e dichoti tanto che 'gniuna femina di chasa non filato ghugliata,

a&(n&)zi l' dato tuto a filare, perch le nostre femine filano chotanto che lo sne la Domenicha, che, da poi fune i' mia chasa, none filone dua libre e ch&(i&) no fato l'atre, perch non no potuto. A me dane il chuore di rasengniarti ongni chosa, ma bene mi dai manichonia ghuando domandi di quele chose no' sono di bisogno, che pare bene abi buona pocha fidanza di me. Io poso dire quella parola che tu mi di' per una lettera che chon pocho pie fineresti i d tua e me gli pare avere presoch finiti. Per le tue lettere, che sono di grandissimo conforto a chui e' tocha, arei charo m'avesi deto dove il Fatorino pesch quele novele. Poch no' di' per la lettera di tornare, istar a vedere: domenicha o luned o marted me ne ver a puie chon queste femine, e a bocha ti sfocherai mecho, che gl' tre mesi andasti chost: no' so che mi bisongni istare quane, ch'io ci sono venuta tardi pe' la facenda avea a fare e a&(n&)che no' la vo' fare, no' so che mi venisi a dire le medicine e tu ti stesi chost; priechoti, se torni, t'i&(n&)gegni di rumilianti, ch sar bene per l'anima e per lo chorpo. Se no' se ne trova chost del pano lino se ne trovera qui (volgi); bene che tune n'i uno, io ti far uno; i manichini fatelo chonpiere. Altro no' dicho. Cristo ti ghuardi.

per mona Margherita, in Firenze.

Franciescho di Marcho da Prato, in Prato.

1395 Da Firenze, a d giungno.